

المناطق الحرة

نشرة إحصائية إلكترونية

الهيئة الاتحادية للجمارك
Federal Customs Authority



المحتويات

- 02 • تجارة المناطق الحرة
- 03 • مساهمة الإمارات
- 04 • الأقاليم
- 05 • دول التعاون
- 06 • الدول العربية
- 07 • أفضل عشر سلع
- 08 • السلع الأساسية
- 09 • السلع الأساسية

340 مليار درهم حجم تجارة المناطق الحرة بالدولة في الفترة من يناير إلى أغسطس 2015

◀ دول آسيا وأستراليا والمحيط الهادي تحتل صدارة الشركاء التجاريين بمبادلات تجارية قيمتها 144 مليار درهم، وتستحوذ على 47% من حجم التجارة

◀ 16.8 قيم صادرات الدولة إلى العالم خلال 8 أشهر

◀ بند إعادة التصدير يسجل قيمة تجارية تصل إلى 135.5 مليار درهم خلال أول 8 أشهر من 2015

◀ تجارة المناطق الحرة مع دول مجلس التعاون الخليجي ترتفع إلى 50.6 مليار درهم

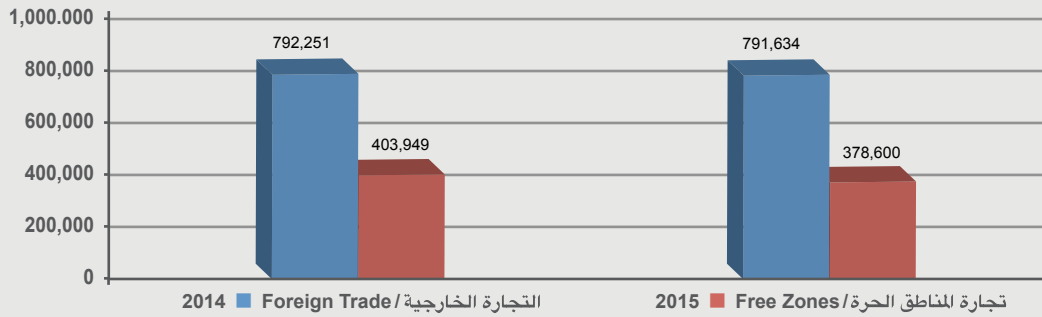


حجم التجارة العام لدولة الإمارات العربية المتحدة من شهر يناير وحتى أغسطس 2014-2015
UAE GENERAL TRADE VOLUME FROM JAN TO AUGUST 2014-2015

| 2015 | | 2014 | | التجارة / TRADE |
|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|--------------------------------|
| الوزن Weight | القيمة Value | الوزن Weight | القيمة Value | |
| 117,017 | 712,949 | 112,737 | 697,631 | التجارة الخارجية Foreign Trade |
| 23,303 | 340,241 | 22,731 | 359,172 | تجارة المناطق الحرة Free Zones |
| 140,320 | 1,053,190 | 135,468 | 1,056,803 | المجموع - Total |

القيمة والوزن بالمليون درهم والكيلوجرام / Value & Weight by Millions Dhs & Kg

حجم التجارة العام لدولة الإمارات العربية المتحدة من شهر يناير وحتى أغسطس 2014-2015
THE UAE GENERAL TRADE VOLUME FROM JAN TO AUGUST 2014-2015

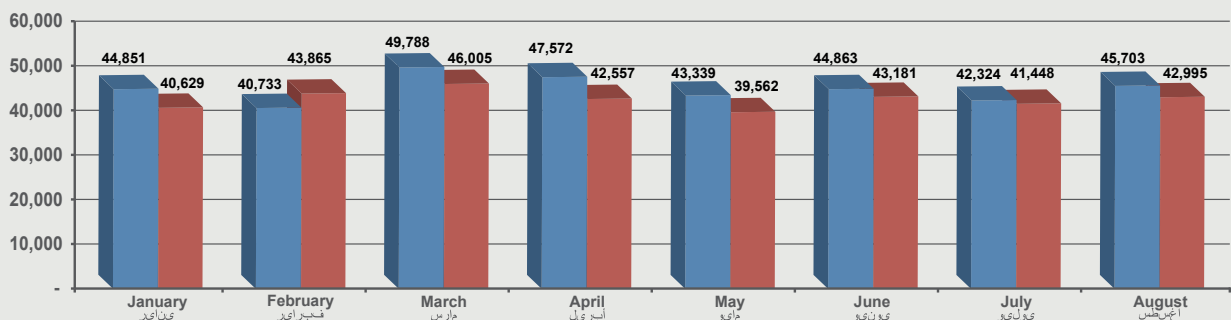


إجمالي حجم تجارة المناطق الحرة لدولة الإمارات العربية المتحدة من شهر يناير وحتى أغسطس 2014-2015
THE UAE TOTAL FREE ZONES TRADE VOLUME FROM JAN TO AUGUST 2014-2015

| 2015 | | | | 2014 | | | | الفترة / Period | | | | |
|---------------------------|-----------------|--|-----------------|--------------------|-----------------|---------------------------|-----------------|-----------------|--|-----------------|--------------------|--------------------|
| إعادة التصدير ReExport | | الصادرات غير النفطية Non-Oil Export | | الواردات Import | | إعادة التصدير ReExport | | | الصادرات غير النفطية Non-Oil Export | | الواردات Import | |
| الوزن Weight | القيمة Value | الوزن Weight | القيمة Value | الوزن Weight | القيمة Value | الوزن Weight | القيمة Value | الوزن Weight | القيمة Value | الوزن Weight | القيمة Value | |
| 322 | 16,415 | 120 | 1,486 | 1,922 | 22,728 | 651 | 17,687 | 318 | 1,703 | 1,655 | 25,461 | يناير January |
| 624 | 17,801 | 173 | 2,275 | 2,198 | 23,789 | 469 | 17,448 | 220 | 1,674 | 1,703 | 21,611 | فبراير February |
| 399 | 17,576 | 160 | 1,933 | 2,382 | 26,496 | 763 | 19,650 | 334 | 2,626 | 2,257 | 27,512 | مارس March |
| 618 | 17,205 | 186 | 3,027 | 1,509 | 22,325 | 640 | 18,232 | 296 | 4,183 | 2,068 | 25,157 | أبريل April |
| 434 | 15,220 | 204 | 1,881 | 1,849 | 22,462 | 535 | 17,514 | 211 | 1,720 | 1,868 | 24,105 | مايو May |
| 1,056 | 18,005 | 264 | 1,846 | 2,181 | 23,330 | 584 | 17,473 | 376 | 2,771 | 1,843 | 24,620 | يونيو June |
| 638 | 16,153 | 273 | 2,086 | 2,147 | 23,208 | 715 | 16,496 | 262 | 1,721 | 1,959 | 24,107 | يوليو July |
| 1,082 | 17,134 | 283 | 2,248 | 2,278 | 23,613 | 687 | 19,211 | 240 | 1,820 | 2,075 | 24,671 | أغسطس August |
| 5,173 | 135,509 | 1,663 | 16,782 | 16,466 | 187,951 | 5,044 | 143,711 | 2,257 | 18,218 | 15,428 | 197,244 | المجموع - Total |

القيمة والوزن بالمليون درهم والكيلوجرام / Value & Weight by Millions Dhs & Kg

إجمالي حجم تجارة المناطق الحرة لدولة الإمارات العربية المتحدة من شهر يناير وحتى سبتمبر 2014-2015
THE UAE TOTAL FREE ZONES TRADE VOLUME FROM JAN. TO AUG 2014-2015



حجم تجارة المناطق الحرة لدولة الإمارات العربية المتحدة من يناير وحتى أغسطس 2015 حسب الإمارة
THE UAE FREE ZONES TRADE VOLUME FROM JAN TO AUG 2015 BY EMIRATE

| Total Trade - إجمالي التجارة | | | ReExport - إعادة التصدير | | | Non-Oil Export الصادرات غير النفطية | | | Import - الواردات | | | الإمارة - Emirate |
|------------------------------|-----------------|-----------------|--------------------------|-----------------|-----------------|-------------------------------------|-----------------|-----------------|-------------------|-----------------|-----------------|-------------------|
| % | الوزن Weight | القيمة Value | % | الوزن Weight | القيمة Value | % | الوزن Weight | القيمة Value | % | الوزن Weight | القيمة Value | |
| % 0 | 2 | 648 | % 0 | 0.0879 | 242,060 | % 0 | - | - | % 0 | 2 | 406 | أبوظبي Abu Dhabi |
| % 90 | 16,054 | 305,906 | % 94 | 4,722 | 127,373 | % 47 | 579 | 7,932 | % 91 | 10,754 | 170,602 | دبي Dubai |
| % 7 | 5,639 | 22,849 | % 5 | 384 | 7,085 | % 32 | 781 | 5,321 | % 6 | 4,474 | 10,443 | الشارقة Sharjah |
| % 0 | 165 | 547 | % 0 | 6 | 106 | % 0 | 0 | 1 | % 0 | 159 | 440 | عجمان Ajman |
| % 1 | 1,034 | 4,709 | % 0 | 51 | 642 | % 8 | 169 | 1,278 | % 1 | 815 | 2,788 | راس الخيمة RAK |
| % 2 | 409 | 5,583 | % 0 | 11 | 61 | % 13 | 135 | 2,250 | % 2 | 264 | 3,272 | الفجيرة Fujairah |
| % 100 | 23,303 | 340,241 | % 100 | 5,174 | 135,509 | % 100 | 1,663 | 16,781 | % 100 | 16,466 | 187,951 | المجموع - Total |

القيمة والوزن بالمليون درهم والكيلوجرام / Value & Weight by Millions Dhs & Kg

حجم تجارة المناطق الحرة لدولة الإمارات العربية المتحدة من يناير وحتى أغسطس 2014 حسب الإمارة
UAE FREE ZONES TRADE VOLUME FROM JAN TO AUG 2014 BY EMIRATE

| Total Trade - إجمالي التجارة | | | ReExport - إعادة التصدير | | | Non-Oil Export الصادرات غير النفطية | | | Import - الواردات | | | الإمارة - Emirate |
|------------------------------|-----------------|-----------------|--------------------------|-----------------|-----------------|-------------------------------------|-----------------|-----------------|-------------------|-----------------|-----------------|-------------------|
| % | الوزن Weight | القيمة Value | % | الوزن Weight | القيمة Value | % | الوزن Weight | القيمة Value | % | الوزن Weight | القيمة Value | |
| % 0 | 2 | 176 | % 0 | 0.0001 | 0.013 | % 0 | 0.001 | 0.42 | % 0 | 2 | 175 | أبوظبي Abu Dhabi |
| % 91 | 15,973 | 326,018 | % 94 | 4,583 | 135,488 | % 53 | 697 | 9,572 | % 92 | 10,692 | 180,957 | دبي Dubai |
| % 6 | 4,632 | 22,805 | % 5 | 412 | 7,392 | % 30 | 1,116 | 5,442 | % 5 | 3,104 | 9,971 | الشارقة Sharjah |
| % 0 | 193 | 597 | % 0 | 9 | 121 | % 0 | 1 | 7 | % 0 | 183 | 469 | عجمان Ajman |
| % 1 | 1,679 | 4,108 | % 0 | 33 | 666 | % 7 | 351 | 1,187 | % 1 | 1,296 | 2,255 | راس الخيمة RAK |
| % 2 | 252 | 5,469 | % 0 | 8 | 43 | % 11 | 93 | 2,009 | % 2 | 151 | 3,417 | الفجيرة Fujairah |
| % 100 | 22,731 | 359,172 | % 100 | 5,045 | 143,711 | % 100 | 2,258 | 18,217 | % 100 | 15,428 | 197,244 | المجموع - Total |

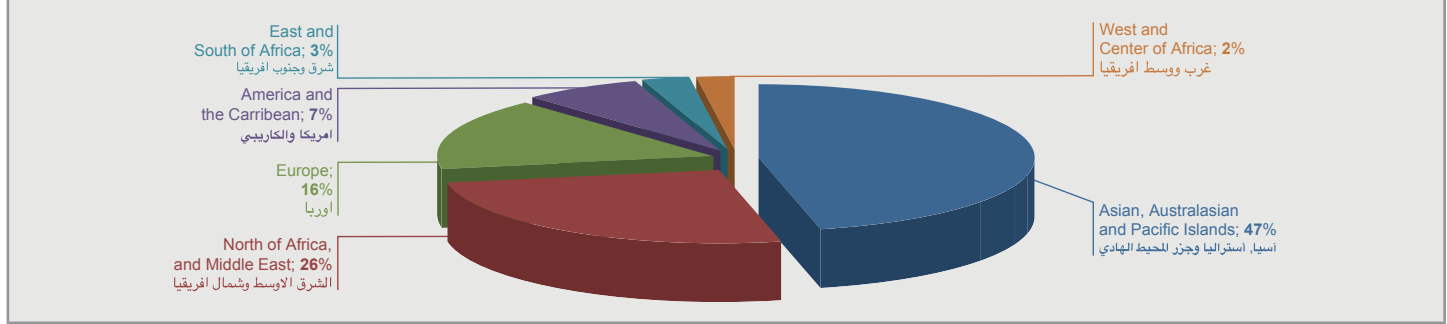
القيمة والوزن بالمليون درهم والكيلوجرام / Value & Weight by Millions Dhs & Kg

حجم تجارة المناطق الحرة مصنفة حسب الإقليم والقيمة من يناير وحتى أغسطس 2015
THE UAE FREE ZONES TRADE VOLUME CLASSIFIED BY REGION AND VALUE FROM JAN TO AUG 2015

| إجمالي التجارة - Total Trade | | | إعادة التصدير / ReExport | | الصادرات / Export | | الواردات / Import | | الأقليم / Region |
|------------------------------|--------------|--------------|--------------------------|--------------|-------------------|--------------|-------------------|--------------|---|
| النسبة المئوية | الوزن Weight | القيمة Value | الوزن Weight | القيمة Value | الوزن Weight | القيمة Value | الوزن Weight | القيمة Value | |
| % 26 | 4,852 | 79,540 | 1,752 | 66,550 | 194 | 3,836 | 2,906 | 9,153 | آسيا، أستراليا وجزر المحيط الهادي Asian, Australasian and Pacific Islands |
| % 47 | 6,784 | 144,190 | 1,214 | 27,144 | 357 | 3,190 | 5,213 | 113,856 | الشرق الأوسط وشمال أفريقيا North of Africa, and Middle East |
| % 16 | 2,318 | 47,734 | 149 | 9,994 | 91 | 1,520 | 2,077 | 36,220 | أوروبا Europe |
| % 7 | 1,863 | 20,353 | 90 | 3,670 | 67 | 545 | 1,705 | 16,138 | أمريكا والكاريبي America and the Caribbean |
| % 3 | 1,184 | 8,836 | 903 | 5,934 | 110 | 862 | 171 | 2,041 | شرق وجنوب أفريقيا East and South of Africa |
| % 2 | 235 | 5,739 | 153 | 3,153 | 25 | 600 | 57 | 1,987 | غرب ووسط أفريقيا West and Center of Africa |
| % 100 | 17,235 | 306,392 | 4,262 | 116,444 | 845 | 10,553 | 12,129 | 179,395 | المجموع - Total |

القيمة والوزن بالمليون درهم والكيلوجرام / Value & Weight by Millions Dhs & Kg

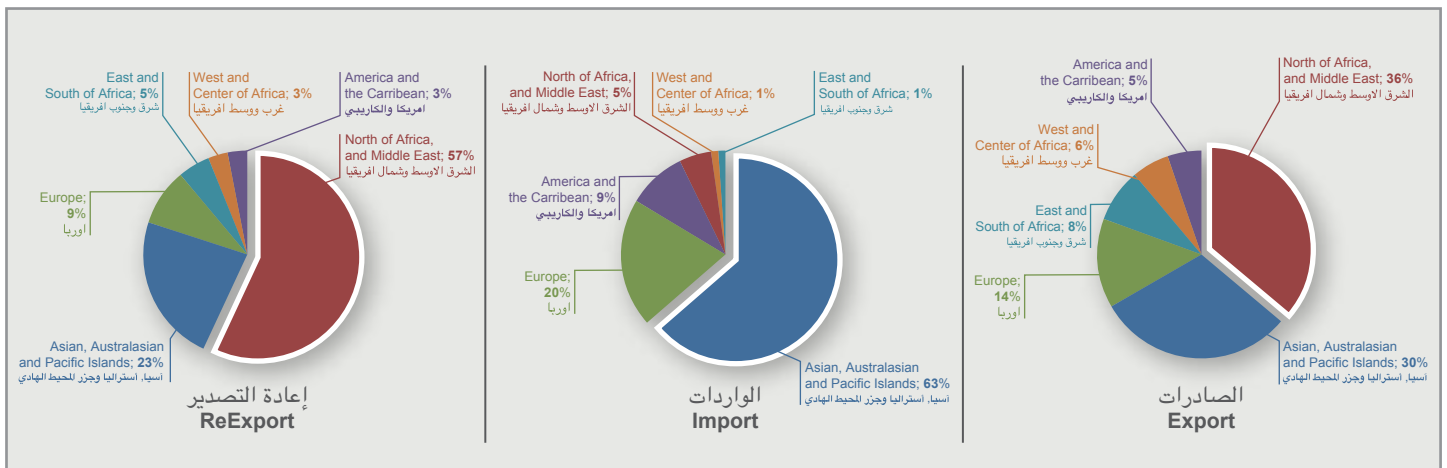
حجم تجارة المناطق الحرة مصنفة حسب الإقليم والقيمة من يناير وحتى أغسطس 2015
UAE FREE ZONES TRADE VOLUME CLASSIFIED BY REGION AND VALUE FROM JAN TO AUGUST 2015



حجم تجارة المناطق الحرة مصنفة حسب الإقليم والقيمة والنسبة المئوية من يناير وحتى أغسطس 2015
THE UAE FREE ZONES TRADE VOLUME CLASSIFIED BY REGION AND VALUE AND PERCENTAGE FROM JAN TO AUG 2015

| إعادة التصدير / ReExport | | الصادرات / Export | | الواردات / Import | | الأقليم / Region |
|--------------------------|--------------|-------------------|--------------|-------------------|--------------|---|
| % | القيمة Value | % | القيمة Value | % | القيمة Value | |
| % 57 | 66,550 | % 36 | 3,836 | % 5 | 9,153 | آسيا، أستراليا وجزر المحيط الهادي Asian, Australasian and Pacific Islands |
| % 23 | 27,144 | % 30 | 3,190 | % 63 | 113,856 | الشرق الأوسط وشمال أفريقيا North of Africa, and Middle East |
| % 9 | 9,994 | % 14 | 1,520 | % 20 | 36,220 | أوروبا Europe |
| % 3 | 3,670 | % 5 | 545 | % 9 | 16,138 | أمريكا والكاريبي America and the Caribbean |
| % 5 | 5,934 | % 8 | 862 | % 1 | 2,041 | شرق وجنوب أفريقيا East and South of Africa |
| % 3 | 3,153 | % 6 | 600 | % 1 | 1,987 | غرب ووسط أفريقيا West and Center of Africa |
| % 100 | 116,444 | % 100 | 10,553 | % 100 | 179,395 | المجموع - Total |

القيمة والوزن بالمليون درهم والكيلوجرام / Value & Weight by Millions Dhs & Kg

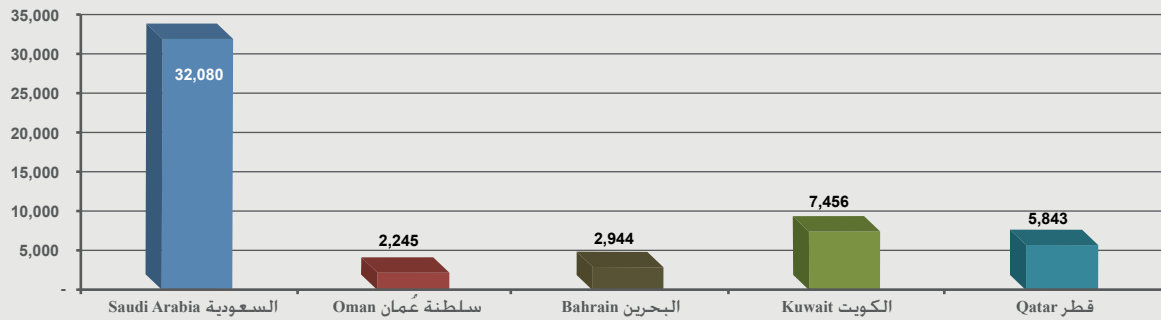


حجم تجارة المناطق الحرة لدولة الإمارات العربية المتحدة مع دول مجلس التعاون الخليجي من يناير وحتى اغسطس 2015
THE UAE FREE ZONES TRADE WITH GCC COUNTRIES FROM JAN TO AUG 2015

| إجمالي التجارة - Total Trade | | | إعادة التصدير - ReExport | | الصادرات غير النفطية Non-Oil Export | | الواردات - Import | | دول مجلس التعاون GCC Countries |
|------------------------------|-----------------|-----------------|--------------------------|-----------------|-------------------------------------|-----------------|-------------------|-----------------|-----------------------------------|
| % | الوزن Weight | القيمة Value | الوزن Weight | القيمة Value | الوزن Weight | القيمة Value | الوزن Weight | القيمة Value | |
| % 63 | 1,627 | 32,080 | 198 | 27,292 | 38 | 1,168 | 1,391 | 3,620 | السعودية SAU |
| % 4 | 363 | 2,245 | 123 | 1,777 | 3 | 48 | 237 | 420 | سلطنة عُمان OMN |
| % 6 | 522 | 2,944 | 31 | 1,985 | 7 | 58 | 484 | 901 | البحرين BHR |
| % 15 | 557 | 7,456 | 139 | 6,076 | 13 | 169 | 406 | 1,211 | الكويت KWT |
| % 12 | 207 | 5,843 | 112 | 4,828 | 5 | 142 | 90 | 873 | قطر QAT |
| % 100 | 3,277 | 50,569 | 603 | 41,958 | 66 | 1,584 | 2,608 | 7,027 | المجموع |

القيمة والوزن بالمليون درهم والكيلوجرام / Value & Weight by Millions Dhs & Kg

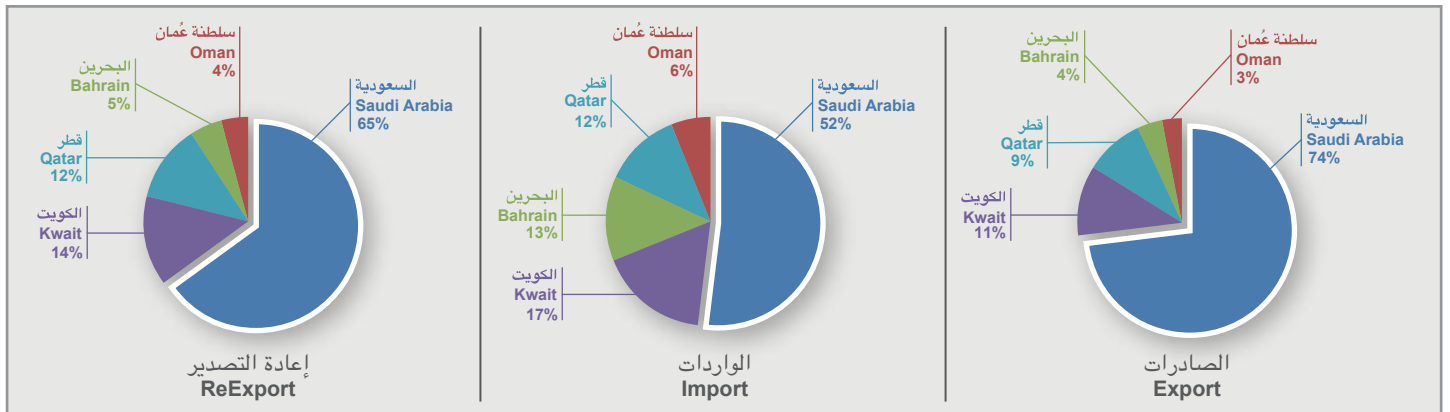
حجم تجارة المناطق الحرة لدولة الإمارات العربية المتحدة مع دول مجلس التعاون الخليجي من يناير وحتى اغسطس 2015
THE UAE FREE ZONES TRADE WITH GCC COUNTRIES FROM JAN TO AUG 2015



حجم تجارة المناطق الحرة لدولة الإمارات العربية المتحدة مع دول مجلس التعاون الخليجي من يناير وحتى اغسطس 2015 حسب القيمة والنسبة المئوية
THE UAE FREE ZONES TRADE WITH GCC COUNTRIES FROM JAN TO AUG 2015 CLASSIFIED BY VALUE AND PERCENTAGE

| إعادة التصدير - ReExport | | الصادرات غير النفطية Non-Oil Export | | الواردات - Import | | دول مجلس التعاون |
|--------------------------|-----------------|-------------------------------------|-----------------|-------------------|-----------------|------------------|
| % | القيمة Value | % | القيمة Value | % | القيمة Value | |
| % 65 | 27,292 | % 74 | 1,168 | % 52 | 3,620 | السعودية SAU |
| % 4 | 1,777 | % 3 | 48 | % 6 | 420 | سلطنة عُمان OMN |
| % 5 | 1,985 | % 4 | 58 | % 13 | 901 | البحرين BHR |
| % 14 | 6,076 | % 11 | 169 | % 17 | 1,211 | الكويت KWT |
| % 12 | 4,828 | % 9 | 142 | % 12 | 873 | قطر QAT |
| % 100 | 41,958 | % 100 | 1,584 | % 100 | 7,027 | Total - المجموع |

القيمة والوزن بالمليون درهم والكيلوجرام / Value & Weight by Millions Dhs & Kg



حجم تجارة المناطق الحرة لدولة الإمارات العربية المتحدة مع الدول العربية من يناير وحتى أغسطس 2015م
THE UAE FREE ZONES TRADE VOLUME WITH ARAB COUNTRIES FROM JAN TO AUG 2015

| Arab Countries | إعادة التصدير ReExport | | الصادرات غير النفطية Non-Oil Export | | الواردات Import | | الدول العربية |
|--------------------|---------------------------|-----------------|--|-----------------|--------------------|-----------------|-----------------|
| | الوزن Weight | القيمة Value | الوزن Weight | القيمة Value | الوزن Weight | القيمة Value | |
| SAUDI ARABIA | 198 | 27,292 | 38 | 1,168 | 1,391 | 3,620 | السعودية |
| KUWAIT | 139 | 6,076 | 13 | 169 | 406 | 1,211 | الكويت |
| QATAR | 112 | 4,828 | 5 | 142 | 90 | 873 | قطر |
| BAHRAIN | 31 | 1,985 | 7 | 58 | 484 | 901 | البحرين |
| EGYPT | 47 | 4,524 | 17 | 191 | 25 | 1,090 | مصر |
| OMAN | 123 | 1,777 | 3 | 48 | 237 | 420 | سلطنة عمان |
| TUNISIA | 2 | 291 | 1 | 10 | 2 | 54 | تونس |
| JORDAN | 27 | 1,590 | 14 | 247 | 22 | 309 | الأردن |
| LEBANON | 17 | 1,934 | 3 | 33 | 1 | 92 | لبنان |
| IRAQ | 971 | 12,905 | 59 | 1,085 | 246 | 459 | العراق |
| SUDAN | 42 | 660 | 10 | 103 | 1 | 80 | السودان |
| MOROCCO | 3 | 287 | 1 | 30 | 1 | 37 | المغرب |
| SYRIA | 12 | 818 | 8 | 401 | 1 | 4 | سوريا |
| ALGERIA | 9 | 702 | 3 | 45 | 0 | 0 | الجزائر |
| SOMALIA | 21 | 215 | 3 | 114 | 0 | 0 | الصومال |
| YEMEN | 16 | 319 | 3 | 27 | 0.00 | 0.01 | اليمن |
| LIBYA | 3 | 535 | 9 | 78 | 0.05 | 2.65 | ليبيا |
| MAURITANIA | 0 | 27 | 0 | 2 | 0.00001 | 0.00 | موريتانيا |
| STATE OF PALESTINE | 0.18 | 28.64 | 0.17 | 1.60 | 0.00 | 0.46 | دولة فلسطين |
| COMOROS | 1.12 | 8.20 | 0.00 | 0.09 | 0.00 | 0.00 | جزر القمر |
| DJIBOUTI | 73 | 258 | 5.69 | 221.48 | 0 | 0 | جيبوتي |
| Zone Total: | 1,848 | 67,058 | 203 | 4,174 | 2,906 | 9,154 | مجموع الأقطار : |

القيمة والوزن بالمليون درهم والكيلوجرام / Value & Weight by Millions Dhs & Kg

أهم 10 سلع تم استيرادها حسب القيمة من يناير وحتى أغسطس 2015
THE MAIN 10 COMMODITIES BY VALUE IMPORTED FROM JAN TO AUG 2015

| Description | الوزن Weight | القيمة Value | الوصف | الرمز المنسق HS Code |
|---|-----------------|-----------------|---|-------------------------|
| Telephone sets, including telephones for cellular networks or for other wireless networks; other apparatus for the transmission or reception of voice, images or other data including apparatus for communication in a wired or wireless network (such as a local area network) | 38 | 41,791 | أجهزة هاتف بما فيها أجهزة هاتف للشبكات الخلوية أو غيرها من الشبكات اللاسلكية، أجهزة أخرى لإرسال أو استقبال الصوت أو الصور أو البيانات الأخرى بما فيها أجهزة الإتصال في الشبكات السلكية أو اللاسلكية (كشبكات المنطقة المحلية أو المنطقة الواسعة). عدا أجهزة ال | 85.17 |
| Automatic data processing machines and units thereof; magnetic or optical readers, machines for transcribing data onto data media in coded form and machines for processing such data, not elsewhere specified or included. | 37 | 13,011 | آلات للمعالجة الذاتية للمعلومات ووحداتها؛ قارئات مغناطيسية أو بصرية. آلات نقل المعلومات على حوامل بهيئية رموز. وآلات لمعالجة هذه البيانات. غير مذكورة ولا داخله في مكان آخر. | 84.71 |
| Petroleum oils and oils obtained from bituminous minerals, other than crude; preparations not elsewhere specified or included, containing by weight 70% or more of petroleum oils or of oils obtained from bituminous minerals, these oils being the basic cons | 5,491 | 11,966 | زيت نפט وزيت متحصل عليها من مواد معدنية قارية. غير خام؛ محضرات غير مذكورة ولا داخله في مكان آخر محتوية على مالا يقل عن 70% وزناً من زيت نפט أو من زيت مواد معدنية قارية. على أن تكون هذه الزيوت العنصر الأساسي في هذه المحضرات. فضلات زيت. | 27.10 |
| Motor cars and other motor vehicles principally designed for the transport of persons (other than those of heading 87.02), including station wagons and racing cars. | 197 | 5,047 | سيارات وغيرها من العربات السيارة المصممة أساساً لنقل الأشخاص (عدا الداخلة في البند 87.02). بما في ذلك سيارات الاستیشن وسيارات السباق. | 87.03 |
| Monitors and projectors, not incorporating television reception apparatus; reception apparatus for television, whether or not incorporating radio-broadcast receivers or sound or video recording or reproducing apparatus. | 35 | 3,641 | شاشات عرض "مونيتر" وأجهزة عرض "بروجكتر". غير مندمج بها جهاز استقبال للإذاعة المصورة (تلفزيون)؛ أجهزة استقبال للإذاعة المصورة (تلفزيون). وإن كانت مندمجاً بها جهاز استقبال للإذاعة (راديو) أو جهاز تسجيل أو إذاعة الصوت أو الصورة. | 85.28 |
| Articles of jewellery and parts thereof, of precious metal or of metal clad with precious metal. | 0.17 | 3,581 | حلي ومجوهرات وأجزاءها. من معدن ثمينة أو من معدن عادية مكموسة بفضة من معدن ثمينة. | 71.13 |
| Cigars, cheroots, cigarillos and cigarettes, of tobacco or of tobacco substitutes. | 37.13 | 2,772 | لفائف غليظة (سجائر) بأنواعه. لفايف صغيرة (سجائر للوس) ولفائف عادية (سجائر). من تبغ أو أبداله. | 24.02 |
| Diamonds, whether or not worked, but not mounted or set. | 0 | 2,724 | ماس. وإن كان مشغولاً. ولكن غير مركب ولا منظوم. | 71.02 |
| Parts and accessories of the motor vehicles of headings Nos. 87.01 to 87.05. | 70 | 2,560 | أجزاء ولوازم للمركبات الداخلة في البنود من 87.01 لغاية 87.05. | 87.08 |
| Medicaments (excluding goods of heading 30.02, 30.05 or 30.06) consisting of mixed or un-mixed products for therapeutic or prophylactic uses, put up in measured doses (including those in the form of transdermal administration systems) or in forms or packs | 11 | 2,515 | أدوية (عدا الأصناف المذكورة من 30.02 أو 30.05 أو 30.06) المكونة من منتجات مخلوطة أو غير مخلوطة معدة للاستعمال في الطب العلاجي أو الوقائي. مهيأة في مقادير معايرة بما فيها تلك المهيأة في جرعات فقط غير المجلدة أو في أغلفة معدة للبيع بالتجزئة. | 30.04 |

القيمة والوزن بالمليون درهم والكيلوجرام / Value & Weight by Millions Dhs & Kg

أهم 10 سلع تم تصديرها حسب القيمة من يناير وحتى أغسطس 2015
THE MAIN 10 COMMODITIES BY VALUE EXPORTED FROM JAN TO AUG 2015

| Description | الوزن Weight | القيمة Value | الوصف | الرمز المنسق HS Code |
|---|-----------------|-----------------|--|-------------------------|
| Cigars, cheroots, cigarillos and cigarettes, of tobacco or of tobacco substitutes. | 51 | 4,064 | لفائف غليظة (سجائر) بأنواعه. لفايف صغيرة (سجائر للوس) ولفائف عادية (سجائر). من تبغ أو أبداله. | 24.02 |
| Parts suitable for use solely or principally with the machinery of headings Nos. 84.25 to 84.30. | 60 | 2,341 | أجزاء معدة حصراً أو بصورة رئيسية للاستعمال مع الآلات والأجهزة الداخلة في البنود 84.25 لغاية 84.30. | 84.31 |
| Petroleum oils and oils obtained from bituminous minerals, other than crude; preparations not elsewhere specified or included, containing by weight 70% or more of petroleum oils or of oils obtained from bituminous minerals, these oils being the basic cons | 558 | 1,452 | زيت نפט وزيت متحصل عليها من مواد معدنية قارية. غير خام؛ محضرات غير مذكورة ولا داخله في مكان آخر محتوية على مالا يقل عن 70% وزناً من زيت نפט أو من زيت مواد معدنية قارية. على أن تكون هذه الزيوت العنصر الأساسي في هذه المحضرات. فضلات زيت. | 27.10 |
| Copper wire. | 30 | 681 | أسلاك من نحاس. | 74.08 |
| Machinery, plant or laboratory equipment, whether or not electrically heated (excluding furnaces, ovens and other equipment of heading 85.14), for the treatment of materials by a process involving a change of temperature such as heating, cooking, roasting | 18 | 579 | آلات أو أجهزة. ومعدات للمختبرات. وإن كانت تسخن بالكهرباء باستثناء الأفران والأجهزة الأخرى الداخلة في البند 85.14). لمعالجة المواد بتغير الحرارة مثل: التسخين أو الطبخ أو التحميص أو التجفيف أو إعادة التطهير أو التعقيم (التعقيم بطريقة با | 84.19 |
| Insulated (including enamelled or anodised) wire, cable (including co-axial cable) and other insulated electric conductors, whether or not fitted with connectors; optical fibre cables, made up of individually sheathed fibers, whether or not assembled with | 5 | 512 | أسلاك معزولة (بما فيها المطبقة بالين أو بأوكسيد الألمونيوم) وكابلات معزولة (بما في ذلك الكابلات المتحدة الجوز) وغيرها من الموصلات العزولة للكهرباء. وإن كانت مزودة بأدوات توصيل طرفية؛ كابلات من الألياف بصرية مصنوعة من الألياف مكموسة أفرادياً. وإن كانت مع | 85.44 |
| Structures (excluding prefabricated buildings of heading 94.06) and parts of structures (for example, bridges and bridge-sections, lock-gates, towers, lattice masts, roofs, roofing frameworks, doors and windows and their frames and thresholds for doors) | 42 | 378 | منشآت (عدا المباني المسبقة الصنع الداخلة في البند 94.06) وأجزاء منشآت (مثل: جسور ومقاطع جسور وبوابات سدود وأبراج وصواري شبكية وسقوف وهياكل سقوف وأبواب ونوافذ وأطرها وعتبات أبواب ومصاريع ومساند (درابزين) وعتامات وأعمدة) من حديد أو صلب؛ ألواح وقضبان وزوايا | 73.08 |
| Tea, whether or not flavoured. | 20 | 373 | شاي. وإن كان منكهاً. | 09.02 |
| Other tubes and pipes (for example, welded, riveted or similarly closed), having circular cross-sections, the external diameter of which exceeds 406.4 mm, of iron or steel. | 95 | 342 | مواسير وأنابيب أخرى (مثل: للمحومة أو المرشمة أو المغلفة بطريقة مائلة). ذات مقاطع عرضية دائرية يزيد قطرها الخارجي عن 406,4 م. من حديد أو صلب. | 73.05 |
| Light-vessels, fire-floats, dredgers, floating cranes, and other vessels the navigability of which is subsidiary to their main function; floating docks; floating or submersible drilling or production platforms. | 7 | 289 | سفن إرشاد صوتي وسفن إطفاء الحرائق. سفن جرافة أو كاسحة (كراكات). روافع عائمة وغيرها من السفن التي تعتبر الملاحة فيها ثانوية للقيام بوظيفتها الرئيسية؛ أحواض سفن عائمة. أرصفة عائمة أو غاطسة للحفر وللإنتاج. | 89.05 |

القيمة والوزن بالمليون درهم والكيلوجرام / Value & Weight by Millions Dhs & Kg

أهم 10 سلع تم إعادة تصديرها حسب القيمة من يناير وحتى أغسطس 2015
THE MAIN 10 COMMODITIES BY VALUE REEXPORTED FROM JAN TO AUG 2015

| Description | الوزن Weight | القيمة Value | الوصف | الرمز المنسق HS Code |
|---|-----------------|-----------------|---|-------------------------|
| Telephone sets, including telephones for cellular networks or for other wireless networks; other apparatus for the transmission or reception of voice, images or other data including apparatus for communication in a wired or wireless network (such as a local area network) | 29.13 | 41,341 | أجهزة هاتف بما فيها أجهزة هاتف للشبكات الخلوية أو غيرها من الشبكات اللاسلكية، أجهزة أخرى لإرسال أو استقبال الصوت أو الصور أو البيانات الأخرى بما فيها أجهزة الإتصال في الشبكات السلكية أو اللاسلكية (كشبكات المنطقة المحلية أو المنطقة الواسعة). عدا أجهزة ال | 85.17 |
| Automatic data processing machines and units thereof; magnetic or optical readers, machines for transcribing data onto data media in coded form and machines for processing such data, not elsewhere specified or included. | 26 | 10,429 | آلات للمعالجة الذاتية للمعلومات ووحداتها؛ قارئات مغناطيسية أو بصرية. آلات نقل المعلومات على حوامل بهيئية رموز. وآلات لمعالجة هذه البيانات. غير مذكورة ولا داخله في مكان آخر. | 84.71 |
| Motor cars and other motor vehicles principally designed for the transport of persons (other than those of heading 87.02), including station wagons and racing cars. | 196 | 7,408 | سيارات وغيرها من العربات السيارة المصممة أساساً لنقل الأشخاص (عدا الداخلة في البند 87.02). بما في ذلك سيارات الاستیشن وسيارات السباق. | 87.03 |
| Petroleum oils and oils obtained from bituminous minerals, other than crude; preparations not elsewhere specified or included, containing by weight 70% or more of petroleum oils or of oils obtained from bituminous minerals, these oils being the basic cons | 3,021 | 6,578 | زيت نפט وزيت متحصل عليها من مواد معدنية قارية. غير خام؛ محضرات غير مذكورة ولا داخله في مكان آخر محتوية على مالا يقل عن 70% وزناً من زيت نפט أو من زيت مواد معدنية قارية. على أن تكون هذه الزيوت العنصر الأساسي في هذه المحضرات. فضلات زيت. | 27.10 |
| Cigars, cheroots, cigarillos and cigarettes, of tobacco or of tobacco substitutes. | 37.41 | 3,076 | لفائف غليظة (سجائر) بأنواعه. لفايف صغيرة (سجائر للوس) ولفائف عادية (سجائر). من تبغ أو أبداله. | 24.02 |
| Articles of jewellery and parts thereof, of precious metal or of metal clad with precious metal. | 0.067 | 2,911 | حلي ومجوهرات وأجزاءها. من معدن ثمينة أو من معدن عادية مكموسة بفضة من معدن ثمينة. | 71.13 |
| Diamonds, whether or not worked, but not mounted or set. | 0.001 | 2,883 | ماس. وإن كان مشغولاً. ولكن غير مركب ولا منظوم. | 71.02 |
| Monitors and projectors, not incorporating television reception apparatus; reception apparatus for television, whether or not incorporating radio-broadcast receivers or sound or video recording or reproducing apparatus. | 24 | 2,585 | شاشات عرض "مونيتر" وأجهزة عرض "بروجكتر". غير مندمج بها جهاز استقبال للإذاعة المصورة (تلفزيون)؛ أجهزة استقبال للإذاعة المصورة (تلفزيون). وإن كانت مندمجاً بها جهاز استقبال للإذاعة (راديو) أو جهاز تسجيل أو إذاعة الصوت أو الصورة. | 85.28 |
| Parts suitable for use solely or principally with the machinery of headings Nos. 84.25 to 84.30. | 44 | 2,273 | أجزاء معدة حصراً أو بصورة رئيسية للاستعمال مع الآلات والأجهزة الداخلة في البنود 84.25 لغاية 84.30. | 84.31 |
| Parts and accessories of the motor vehicles of headings Nos. 87.01 to 87.05. | 38 | 1,843 | أجزاء ولوازم للمركبات الداخلة في البنود من 87.01 لغاية 87.05. | 87.08 |

القيمة والوزن بالمليون درهم والكيلوجرام / Value & Weight by Millions Dhs & Kg

حجم تجارة المناطق الحرة لدولة الإمارات العربية المتحدة من يناير وحتى أغسطس 2015 مصنفة حسب السلع الأساسية
THE UAE FREE ZONES TRADE VOLUME FROM JAN TO AUG 2015 CLASSIFIED BY MAIN COMMODITIES

| Description | إعادة التصدير | | الصادرات غير النفطية Non-Oil Export | | الواردات | | الوصف | القسم |
|---|-----------------|-----------------|--|-----------------|-----------------|-----------------|---|-------|
| | الوزن Weight | القيمة Value | الوزن Weight | القيمة Value | الوزن Weight | القيمة Value | | |
| Live animals | 0.0 | 0.3 | 0.1 | 0.2 | 0.5 | 1.7 | حيوانات حية | 01 |
| Meat and edible meat offal | 0.3 | 5.2 | 0.8 | 3.1 | 7.8 | 65.7 | لحوم واحشاء واطراف صالحة للاكل | 02 |
| Fish and crustaceans, molluscs and other aquatic invertebrates | 0.3 | 4.6 | 0.3 | 0.6 | 2.1 | 58.9 | أسماك وقشريات. رخويات وغيرها من اللافقريات المائية | 03 |
| Dairy produce; birds' eggs; natural honey; edible products of animal origin, not elsewhere specified or included | 20.6 | 248.5 | 2.9 | 30.7 | 40.3 | 379.4 | ألبان ومنتجات صناعة الألبان : بيض طيور : عسل طبيعي : منتجات صالحة للاكل من أصل حيواني. غير مذكورة ولا داخلية في مكان آخر | 04 |
| Edible vegetables and certain roots and tubers | 6.4 | 24.9 | 0.0 | 0.2 | 22.4 | 67.3 | خضروات ونباتات وجذور ودرنات. صالحة للاكل | 07 |
| Edible fruit and nuts; peel of citrus fruit or melons | 4.9 | 68.7 | 0.0 | 0.5 | 10.7 | 191.0 | فواكه وأثمار صالحة للاكل : قشور حمضيات وقشور بطيخ أو شمام | 08 |
| Coffee, tea, mate and spices | 11.2 | 130.6 | 20.6 | 387.3 | 51.2 | 565.1 | بن وشاي ومته وبهارات وتوابل | 09 |
| Cereals | 0.8 | 3.1 | 0.0 | 0.2 | 234.7 | 333.9 | حبوب | 10 |
| Products of the milling industry; malt; starches; inulin; wheat | 0.9 | 3.3 | 2.8 | 21.1 | 46.6 | 108.7 | منتجات مطاحن : شعير ناشط (مالت) : نشاء حبوب أو جذور أو درنات : إينولين : دابوق القمح (جلوتين) | 11 |
| Oil seeds and oleaginous fruits; miscellaneous grains, seeds and fruit; industrial or medicinal plants; straw and fodder | 1.7 | 15.6 | 0.1 | 1.3 | 5.9 | 15.5 | حبوب وبيذور وأثمار زيتية: حبوب وبيذور وأثمار منوعة: نباتات للصناعة أو للطب: قش وعلف | 12 |
| Animal or vegetable fats and oils and their cleavage products; prepared edible fats; animal or vegetable waxes | 3.2 | 20.1 | 13.9 | 44.5 | 46.0 | 145.5 | شحوم ودهون وزيت حيوانية أو نباتية ومنتجات تفكيكها: دهون غذائية محضرة: شموع من أصل حيواني أو نباتي | 15 |
| Preparations of meat, of fish or of crustaceans, molluscs or other aquatic invertebrates | 0.4 | 3.0 | 0.6 | 4.4 | 1.2 | 11.2 | محضرات لحوم وأسماك أو قشريات أو رخويات أو لافقريات مائية أخرى | 16 |
| Sugars and sugar confectionery | 2.2 | 22.8 | 0.3 | 0.6 | 1,160.4 | 1,455.4 | سكر ومصنوعات سكرية | 17 |
| Cocoa and cocoa preparations | 2.2 | 40.0 | 0.3 | 5.9 | 6.4 | 111.3 | كاكاو ومحضراته | 18 |
| Preparations of cereals, flour, starch or milk; pastrycooks' products | 1.9 | 24.1 | 1.8 | 6.5 | 7.0 | 75.4 | محضرات أساسها الحبوب أو الدقيق أو النشا أو الحليب : فطائر | 19 |
| Preparations of vegetables, fruit, nuts or other parts of plants | 2.4 | 10.4 | 7.9 | 22.3 | 10.5 | 42.2 | محضرات خضروات وفواكه وأثمار أو محضرات من أجزاء أخرى من النباتات | 20 |
| Miscellaneous edible preparations | 9.4 | 213.6 | 3.1 | 24.3 | 27.8 | 437.4 | محضرات غذائية منوعة | 21 |
| Tobacco and manufactured tobacco substitutes | 56.7 | 3,507.6 | 51.6 | 4,093.5 | 85.0 | 3,745.9 | تبغ وأبدال تبغ مصنعة | 24 |
| Salt, sulphur, earths and stone; plastering materials, lime and cement | 16.3 | 30.6 | 73.2 | 42.6 | 738.9 | 168.2 | ملح: كبريت: أتربة وأحجار: جص: كلس وأسمنت | 25 |
| Pharmaceutical products | 3.7 | 1,291.0 | 0.2 | 7.3 | 12.2 | 3,113.2 | منتجات الصيدلانية | 30 |
| Fertilisers | 9.7 | 26.3 | 40.3 | 107.4 | 50.7 | 83.6 | أسمدة | 31 |
| Essential oils and resinoids, perfumery, cosmetic or toilet preparations | 40.1 | 2,922.1 | 9.2 | 252.0 | 103.7 | 2,873.4 | زيوت عطرية ومستخلصات مواد راتنجية (رزينويد) : محضرات عطور أو نظرية (كوزماتيك) أو تجميل (تواليت) | 33 |
| Soap, organic surface-active agents, washing preparations, lubricating preparations, artificial waxes, prepared waxes polishing or scouring preparations, candles and similar articles, modelling pastes, dental waxes, and dental preparations with a basis of plaster | 10.4 | 217.2 | 17.0 | 226.0 | 76.2 | 593.9 | صابون . عوامل سطح عضوية (غواسل عضوية). محضرات غسيل . محضرات تشحيم . شموع اصطناعية. شموع محضرة . محضرات صقل أو لتلميع . شموع إضاءة وأصناف مائنة. معاجين لصنع النماذج . شموع طب الأسنان . محضرات طب الأسنان أساسها الجص | 34 |

القيمة والوزن بالمليون درهم والكيلوجرام / Value & Weight by Millions Dhs & Kg

حجم تجارة المناطق الحرة لدولة الإمارات العربية المتحدة من يناير وحتى أغسطس 2015 مصنفة حسب السلع الأساسية
THE UAE FREE ZONES TRADE VOLUME FROM JAN TO AUG 2015 CLASSIFIED BY MAIN COMMODITIES

| Description | إعادة التصدير | | الصادرات غير النفطية Non-Oil Export | | الواردات | | الوصف | القسم |
|---|-----------------|-----------------|--|-----------------|-----------------|-----------------|--|---------|
| | الوزن Weight | القيمة Value | الوزن Weight | القيمة Value | الوزن Weight | القيمة Value | | |
| Plastics and articles thereof | 66.6 | 939.8 | 112.6 | 770.4 | 432.2 | 2,918.7 | لدائن ومصنوعاتها | 39 |
| Articles of leather, saddlery and harness; travel goods, handbags and similar containers; articles of animal gut (other than silk-worm gut) | 5.0 | 505.8 | 0.1 | 14.0 | 12.3 | 1,099.2 | مصنوعات من جلد: أصناف عدة الحيوانات والسراجه؛ لوازم السفر. حقائب يدوية وأوعية ماثلة لها: مصنوعات من مصارين الحيوانات (عدا مصارين دودة القز) | 42 |
| Wood and articles of wood, wood charcoal | 13.6 | 48.1 | 0.6 | 9.1 | 382.3 | 696.5 | خشب ومصنوعاته : فحم خشبي | 44 |
| Paper and paperboard; articles of paper pulp, of paper or of paperboard | 35.7 | 235.2 | 14.4 | 96.4 | 255.2 | 1,294.7 | ورق وورق مقوى (كرتون) : مصنوعات من عجينة السليلوز أو من ورق أو من ورق مقوى | 48 |
| Printed books, newspapers, pictures and other products of the printing industry, manuscripts, type-scripts and plans | 0.7 | 63.2 | 6.5 | 81.9 | 2.1 | 216.3 | كتب . صحف . صور وغيرها من منتجات الطباعة والنشر؛ مخطوطات يدوية . مستنسخات وتصاميم | 49 |
| Carpets and other textile floor coverings | 3.3 | 272.5 | 0.0 | 0.0 | 5.7 | 236.1 | سجاد وأغطية أرضيات آخر من مواد نسيجية | 57 |
| Special woven fabrics; tufted textile fabrics; lace; tapestries; trimmings; embroidery | 0.4 | 12.0 | 0.1 | 11.5 | 0.8 | 28.6 | أقمشه منسوجة خاصة : أقمشه ذات حمل "أوبار" من مواد نسيجية : مسننات (دانتيل) : دبابيح : أصناف عقادة : مطرقات | 58 |
| Impregnated, coated, covered or laminated textile fabrics; textile articles of a kind suitable for industrial use | 0.7 | 22.7 | 0.2 | 7.0 | 2.2 | 60.5 | نسيج مشربة أو مطلية أو مغطاة أو منضدة : أصناف نسيجية مناسبة للاستخدام الصناعي | 59 |
| Knitted or crocheted fabrics | 1.6 | 44.1 | 0.1 | 5.1 | 2.5 | 65.5 | أقمشة مصنرة أو كروشيه | 60 |
| Articles of apparel and clothing accessories, knitted or crocheted | 15.7 | 1,522.6 | 1.0 | 77.6 | 39.9 | 3,084.2 | ألبسة وتوابع الألبسة من مصنرات أو كروشيه | 61 |
| Articles of apparel and clothing accessories, not knitted or crocheted | 14.0 | 1,300.2 | 1.8 | 232.4 | 28.2 | 2,614.6 | ألبسة وتوابع الألبسة . من غير المصنرات أو الكروشيه | 62 |
| Footwear, gaiters and the like, parts of such articles | 12.3 | 1,219.4 | 0.0 | 1.3 | 35.4 | 2,570.6 | أحذية وطماقات وما يماثلها : أجزاء هذه الأصناف | 64 |
| Natural or cultured pearls, precious or semi-precious stones precious metals, metals clad with precious metal, and articles thereof; imitation jewellery; coin | 0.7 | 7,581.9 | 0.5 | 93.6 | 2.1 | 10,535.9 | لؤلؤ طبيعي أو مستنبت وأحجار كريمة أو شبه كريمة . معادن ثمينة ومعادن عادية مكسوة بفضة من معادن ثمينة . مصنوعات من هذه المواد : حلي القواية (مقلدة) : نفود | 71 |
| Iron and steel | 86.3 | 406.3 | 40.0 | 226.3 | 1,746.9 | 4,067.6 | الحديد والصلب (فولاذ) | 72 |
| Articles of iron or steel | 146.7 | 1,377.4 | 247.8 | 1,365.7 | 680.2 | 3,536.8 | مصنوعات من حديد أو صلب (فولاذ) | 73 |
| Aluminium and articles thereof | 8.1 | 96.4 | 19.6 | 222.8 | 93.6 | 948.4 | ألومنيوم ومصنوعاته | 76 |
| Electrical machinery and equipment and parts thereof; sound recorders and reproducers, television image and sound recorders and reproducers, and parts and accessories of such articles | 175.7 | 53,590.1 | 23.9 | 963.7 | 642.4 | 59,171.4 | آلات وأجهزة ومعدات كهربائية وأجزاؤها: أجهزة تسجيل وإذاعة الصوت. أجهزة تسجيل وإذاعة الصوت والصورة في الإذاعة المرئية (تلفزيون) وأجزاء ولوازم هذه الاجهزة | 85 |
| Total | 792.8 | 78,071.1 | 716.5 | 9,461.4 | 7,112.1 | 107,789.2 | | المجموع |

القيمة والوزن بالمليون درهم والكيلوجرام / Value & Weight by Millions Dhs & Kg

هاتف: 009712 . 6979700
009714 . 3119996
فاكس: 009712 . 6735221
009714 . 3930199
بريد الكتروني: fcapr@fca.gov.ae
www.fca.gov.ae

المراسلات

أبوظبي . شارع الفلاح
وزارة المالية . الطابق 2
ص. ب: 35000 أبوظبي.
111333 دبي.

الناشر

الهيئة الاتحادية للجمارك
دولة الإمارات العربية المتحدة

الهيئة الاتحادية للجمارك
Federal Customs Authority



المناطق الحرة
نشرة إحصائية إلكترونية شهرية

FREE ZONES

Electronic Statistical Bulletin

الهيئة الاتحادية للجمارك
Federal Customs Authority



INSIDE

- UAE Free Zones Trade 02
- Emirates Contribution 03
- The Regions 04
- GCC Countries 05
- Arab Countries 06
- The Main 10 Commodities 07
- The Main Commodities 08
- The Main Commodities 09

▶ **340 Billion dirhams the volume of free zone trade during (Jan.-Aug.) 2015.**

- ▶ 16.8 billion dirhams Exports value in the first 8 months.
- ▶ Re-Eport registered 135.5 Billion dirhams by the end of August 2015.
- ▶ Trade with GCC Countries amount to 50.6 billion dirhams.
- ▶ Arab countries Trade Jumped to 80.4 billion Dirhams, 67 billion is Re-Export.
- ▶ Asia, Australia & Pacific on the top of the trading partners with 47% valued 144 Billion dirhams.

